

曩宮掠影



校牧的話

「教養孩童走當行的道，就是到老他也不偏離。」箴言 二十二章 6節
黃校長、各位老師、工友、家長、同學：

9月份渡過了中秋佳節，中秋對於農民來說是一個秋收感恩的日子，同時也是一家同慶團圓，歡樂的節日，一家人賞月光、吃月餅、玩花燈，家家戶戶樂也融融。

聖經詩篇八3-4：我觀看祢指頭所造的天，並祢所陳設的月亮星宿，便說，人算甚麼，祢竟顧念他？世人算甚麼，祢竟眷顧他？

萬物由神所創造，我們在祂的恩典裡面，得著神的保護，當我們回想節日的歡樂，也思想神創造的大能與祂對我們的保守。

讓我們一同認識神，得著神的恩典與祝福，因為神愛我們每一位。

願神祝福大家。



《忘記背後，努力面前，向著標竿直跑！》

校長的話

各位家長及同學：

大家好！自本年度開始，本人接替了榮休的黃順娥校長，成為救世軍中原慈善基金學校的新校長。雖然身份是改變了，但我對同學的情與愛並沒有改變，我會與全體校內教職員一同努力，為你們締造一個美好的學習校園。

隨著暑假完結，同學們也要收拾心情準備新的學年了。回想起這悠長的暑假，同學們是如何度過的呢？相信大家一定會在家裏休息，參與一些暑期活動，及善用這段時間為新的學年作好準備。而我，除了為新學年作準備外，也被東京奧運會各項精彩的賽事所吸引著，看見比賽場上各健兒們奮力迎戰，即使面對逆境，甚至落後，但仍沉著面對，不輕言放棄，一分一分的努力趕上，使我記起聖經的一節金句：「忘記背後，努力面前，向著標竿直跑」(腓立比書3章13-16節)。唯有在困難中仍不忘初心，努力不懈，迎難而上，我們才能跨越一個又一個的障礙，個人在磨練中得到成長。

新學年已開始了，同學們將會面對不同的挑戰，無論在學習新的知識、新的技能及品格的鍛鍊上，都會有不同的關卡等待你們去跨越。盼望在新的學年，同學們能為自己定下目標，善用時間，為成就明日的自己而努力。

最後，聖經教導我們：「我的恩典是夠你用的」(哥林多後書12章9節)，盼望各位同學時刻依靠天父，恩上加恩，力上加力，為自己的目標而努力奮鬥。

副校長的話

大家好，我是鄧世豪副校長。今年是充滿挑戰的一年，新接任副校長一職，帶領著中原小學，責任重大。

雖然工作繁多，但當我站在校門前，就是讓我充充電的時候。聽到同學說聲早，放學和我說再見，確是一種支持和鼓勵，十分感恩。

過往一年，因有著疫情的關係，同學們的學習活動均受到重大的影響，期盼在往後的日子裡，我能多點舉辦不同的學習活動給大家，讓同學有著全方位的學習與成長。



我是郭寶珊老師，很高興加入救世軍中原慈善基金學校這個大家庭。這個學年，我主要任教英文、常識及宗教。我是一位基督徒，好感恩我的人生有神，面對各樣困難與難處時，祂會加我力量與信心走過面前的每一步。我很喜歡God will make a way這首詩歌，單是第一段歌詞已經十分鼓勵我。你們有空時也聽聽吧！God will make a way where there seems to be no way. He works in ways we cannot see. He will make a way for me.

Hi, everyone. I'm Miss Law, one of the new teachers this year. I am the class teacher of P.2A and responsible for teaching English and General Studies. Besides, some P.3 and P.4 students can meet me in the English and homework support classes, or even during the recess! Don't forget to say 'Hello' to me if you see me! Being a new member of this big family makes me feel excited and a bit nervous. I really hope that we can learn from one another and have a good time in the future. Also, I hope every one of you can enjoy learning in the school!



大家好！我是葉仲林老師。很高興今年能夠加入中原這個大家庭。我喜歡看電影，因為能夠從中認識不同的人 and 事，與及學習不同的知識。其中一齣我很喜歡的，就是一部黑白無聲的法國科幻電影—“Le Voyage dans la lune”。(*連大科學家愛迪生也看過呢！)希望未來有機會為各位同學作聲音導航，一起探索那段奇幻又真實的月球之旅。



鑾宮新面孔



Hi everyone, I am Miss Cheung and nice to meet you all. I am very happy to be one of the new teachers this year and you will meet me mainly in English lessons and sometimes in the homework support classes or during recess time. Do not feel shy to say "Hello" or talk to me! I am always here to listen and help when any of you are in need. I hope we can learn new knowledge, meet new friends, enjoy school life, and grow together. Lastly, I hope for a cheerful and memorable school time for all of you.

大家好！我是黃綺珊，很高興加入救世軍中原慈善基金學校。我喜歡戶外活動，例如行山、露營、玩水上活動等，因為這些活能使我放鬆。另外，我也很喜歡烹飪，每逢周末我都會下廚，特別是日本菜，我非常欣賞日本菜的制作過程和精美的擺設。最後，希望在校園的每一個角落都會看到你們。



大家好，我是陳望羲，很高興加入救世軍中原慈善基金學校！今年將會主要支援學習上有困難的同學。不論遇到困難需要幫忙，或者想分享任何事，歡迎大家隨時找我！希望可以同大家一同成長，製造一些美好的校園回憶。

大家好！我是楊銀娣老師，今年主要任教非華語班中文科。很感恩能來到中原跟大家一起學習、一起成長。寄望同學「Study well, play well」，在課堂上能謙虛受教，投入學習，互相尊重，互相欣賞；在課後就放鬆心情與同學老師談談天，說說地，去跑去跳，去唱去讀……我相信盡力去做神喜悅的事，神必加能賜力，必得神的祝福！在新學年，期望你們與我一起努力，獲得更多不一樣的體驗和收穫。





花燈設計比賽 得獎者



2020-2021年度學生和老師的克己捐款分別是\$11817.1及\$9910，共籌得\$21,727.1 謝謝各位的慷慨解囊。



敬師日剪影

